

西悉尼国际 (Nancy-Bird Walton) 机场

初步飞行路线



新的西悉尼国际 (Nancy-Bird Walton) 机场 (简称WSI) 定于2026年底开放提供货运、国内和国际旅客服务。

西悉尼国际机场初步飞行路线的《环境影响声明》(EIS) 草案现已公开展出。《环境影响声明》草案审查了拟采用的飞行路线对环境和社区的影响。公众可访问 wsiflightpaths.gov.au/make-a-submission, 对《环境影响声明》草案提交意见。

本手册列出了初步飞行路线, 并解释了影响其设计的一些关键因素。

查阅初步的飞行路线

设计飞行路线是技术性很强的工作, 涉及彻底的验证和审查, 以确保飞机能够使用飞行路线。设计必须兼顾社区、环境、行业和大悉尼空域用户的需求, 同时始终把安全放在首位。

您可以浏览 wsiflightpaths.gov.au, 利用飞机飞越噪声工具来查看初步飞行路线和预计产生的影响。我们知道, 对于初步飞行路线, 您可能有各种各样的问题。为了回答您的问题, 我们将在社区信息与反馈会上跟您交谈。您也可以发送电邮或打以下电话向我们提问。

畅所欲言

您可以提交意见, 对初步飞行路线和《环境影响声明》草案畅所欲言。

您可以采用以下方式提交意见:

- 在下列网站提交:
wsiflightpaths.gov.au
- 发电邮至: eis.submissions@infrastructure.gov.au
- 邮寄: Attn: WSI Flight Paths Team, GPO Box 594, CANBERRA ACT 2601

了解更多信息

- 👁️ 查阅初步飞行路线请浏览[飞机飞越噪声工具](https://wsiflightpaths.gov.au), 详情请见 wsiflightpaths.gov.au
- 📄 在我们的[网上社区门户网站](https://wsiflightpaths.gov.au)查看《环境影响声明》草案和项目信息: wsiflightpaths.gov.au
- ✉️ 将您的问题用电邮发给我们: wsiflightpaths@infrastructure.gov.au
- ☎️ 打电话 1800 038 160 跟我们联系
- 🗣️ 参加我们的社区信息与反馈会议, 了解更多信息, 跟我们的团队成员交谈。

您可以在以下网站登记参加会议: wsiflightpaths.gov.au/visit-us



请扫描这个二维码, 以浏览我们的网上社区门户网站。

西悉尼的新机场

2014年4月，澳大利亚政府宣布Badgerys Creek 将成为西悉尼新机场的所在地。西悉尼国际机场将是24小时开放的机场，能够提供国内和国际旅客及货运服务。

西悉尼国际机场的第一期工程目前正在施工，将在2026年底开放。第一期建设包括一条单一的跑道、一个单一的综合国内与国际旅客航空楼以及悉尼交通网络的公路和铁路连接。

跑道的方向大约为东北/西南，即050/230度（称为05号跑道和23号跑道）。在2016年西悉尼国际机场第一期建设的规划过程中，对这条跑道的走向进行了评估，已经获得批准。

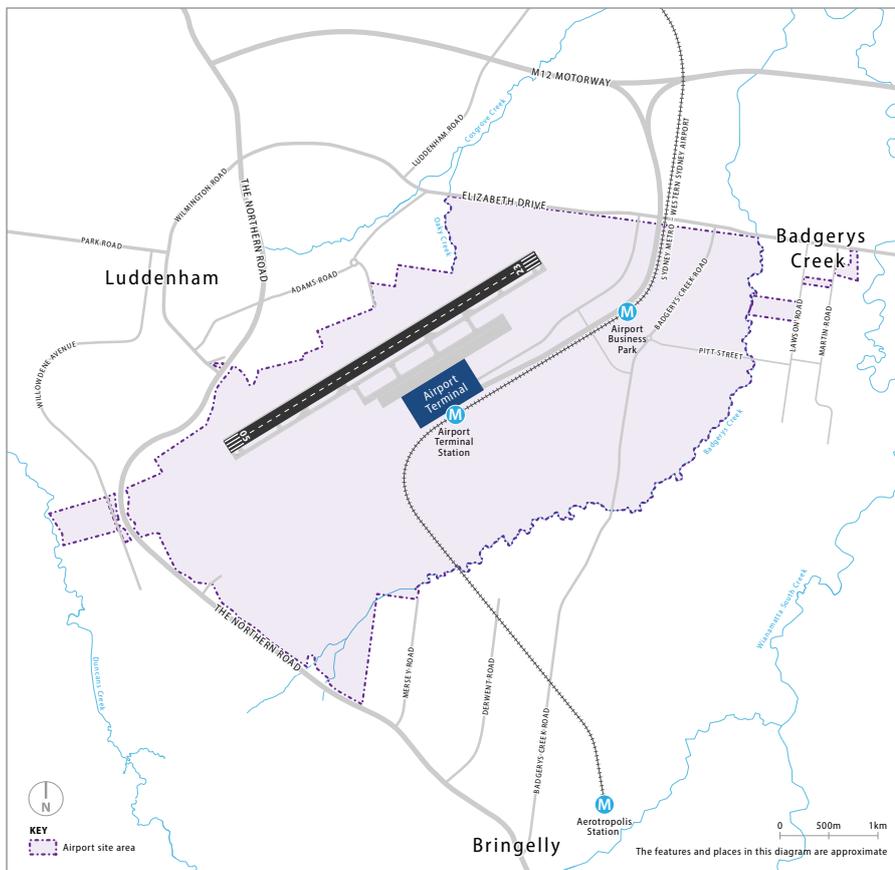
西悉尼国际机场最初将每年服务多达1千万人次；到2033年，每年大约有81,000架次，包括货运业务。单一跑道运作预计将在2055年达到每年约3700万人次和22.6万架次的航空服务能力。西悉尼国际机场的未来规划包括第二条平行跑道，并已在机场工地为其预留空间。

在没有宵禁或其他运作限制的情况下运作，对西悉尼国际机场的经济可行性及其对偏远地区、州和国家经济做出贡献是很重要的。西悉尼国际机场按其设计是每周7天、每天24小时运作，已经做好土地使用规划控制，以确保在西悉尼国际机场附近受噪声影响的地区尽量减少不相容的建设。

现在出现什么情况？

澳大利亚政府负责在2026年底前为西悉尼国际机场单一跑道运作制定飞行路线。我们目前正处于单一跑道运作的初步设计和环境评估阶段。

《环境影响声明》（EIS）草案已经公布。《环境影响声明》草案审查了拟采用的飞行路线的噪声、社会及环境影响。作为正式公开展示期的一项内容，我们正在征求社会各界对《环境影响声明》的反馈意见。公开展示期结束之后，我们在《环境影响声明》定稿及完善飞行路线时会考虑所反馈的意见。



西悉尼国际机场第一期建设



西悉尼国际机场跑道建设



西悉尼国际机场航空楼建设

西悉尼国际机场航空楼施工照片：WSA公司

跑道运作模式

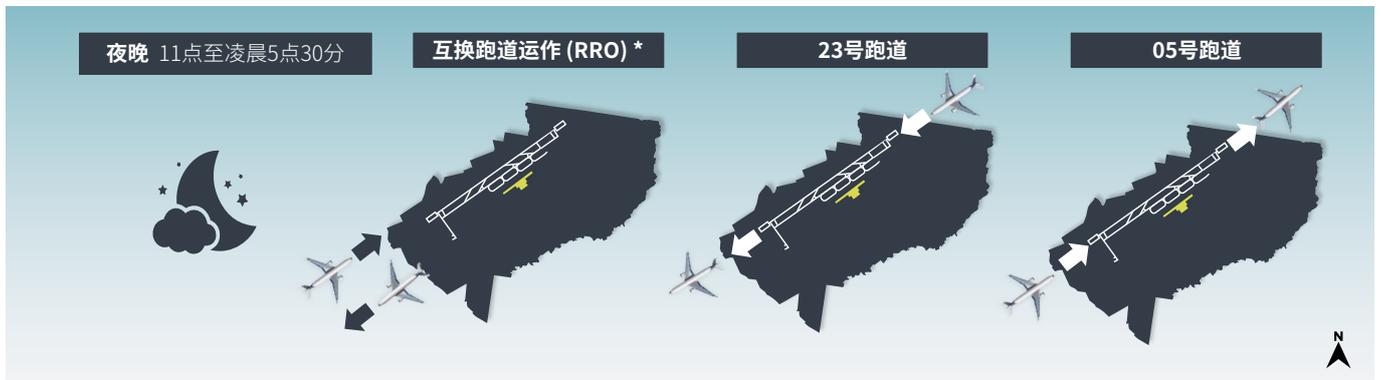
一般来说，飞机都是逆风降落和起飞的。在白天和晚上的任何时候，主导的风向条件都会影响到使用哪条跑道。当使用**05号跑道**时，所有的飞机从西南方向降落，朝东北方向起飞。当使用**23号跑道**时，所有的飞机从东北方向降落，朝西南方向起飞。

在夜间（晚上11点到凌晨5点30分），当空中交通需求较低而且天气条件允许时（一般在风平浪静无雨的情况下），可以采用头对头**互换跑道运作（RRO）**，以尽量减少噪声对西悉尼人口最密集地区的影响。也就是说飞机在05号跑道降落——从西南方向降落，在23号跑道起飞——朝西南方向起飞。

西悉尼国际机场白天/晚上（凌晨5点30分至晚上11点）跑道运作模式



西悉尼国际机场夜间（晚上11点至凌晨5点30分）跑道运作模式



* 互换跑道运作 (RRO)只适用于夜间（晚上11点至凌晨5点30分）在空中交通需求水平和天气条件允许的时候。

空域设计原则

《西悉尼国际机场规划》回应2015年在西悉尼国际机场第一期整体建设的《环境影响声明》草案开展展出期间所收到的反馈意见，提出了设计过程中需要遵循的12条空域设计原则：



安全问题没有商量的余地



飞机抵达时，不会在任何一个住宅区上空形成单一的合流点。



将最大限度地避免飞越住宅区和噪声敏感设施。



空域设计将考虑航空作业对自然和视觉敏感区域的影响。



在飞行路线无法避开住宅区的地区：

- 飞机起飞和降落时尽可能不飞越这些地区。
- 应该优化降噪程序，以确保尽可能减少对居民的影响。



在确定最终的飞行路线时，将征求社区、机场运营商和空域用户的意见。



将避免改变悉尼（Kingsford Smith）机场目前的噪声分担安排。



将制定程序，在不限制机场运作的同时尽量减少夜间飞机运行对社区的影响。



将会仔细考虑目前的空域限制，比如与军事设施有关的限制，以提高效率、减少对环境的影响。



将制定降低噪声的各项措施。



抵达的航班将尽可能使用连续下降方式（continuous descent approach），以减少噪声和温室气体排放。



确保土地使用规划继续防止在受噪声影响最严重的地区进行对噪声敏感的建设项。

大悉尼地区现有的机场

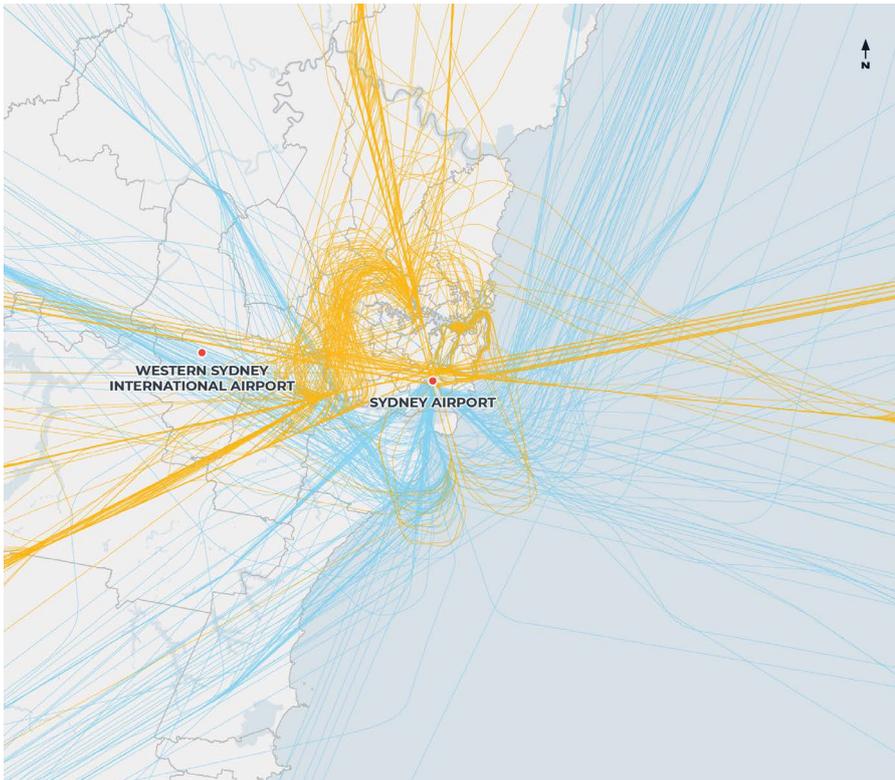
大悉尼地区包括南部的Sutherland和Bargo、北部的中央海岸和西部的Mt Victoria之间的地区。

大悉尼地区的空域是澳大利亚最繁忙的空域。大多数地区，包括西悉尼，目前每天都有一些飞机飞越；飞机往返于现有的机场之间，包括悉尼Kingsford-Smith 机场、Bankstown 机场、Camden 机场和周围的军事基地。

在飞行路线设计过程中，还需要考虑到休闲航空活动，包括滑翔机、热气球、跳伞和一些日常应急飞机的运动。

如果要了解有关大悉尼空域的更多信息，请在下列网站阅读我们的《空域限制资料单张》：

wsiflightpaths.gov.au/resources

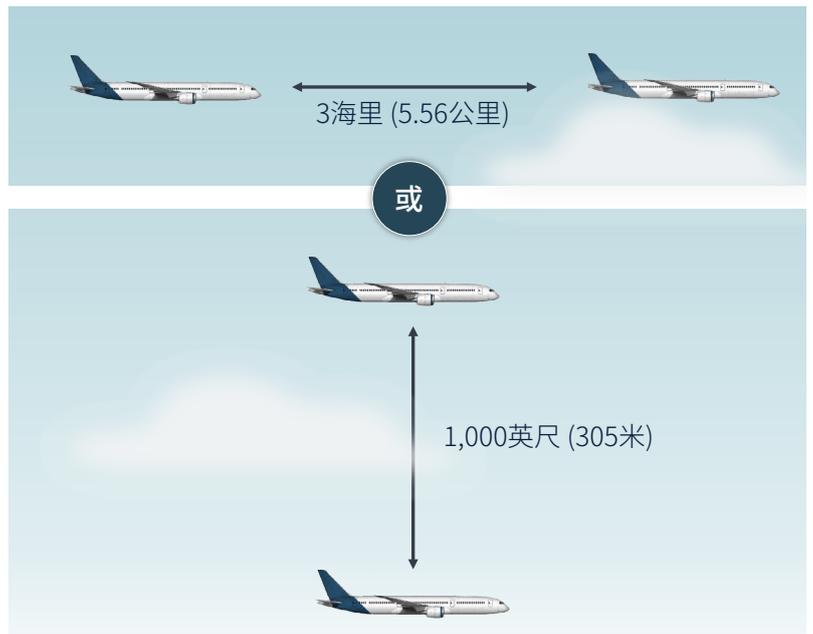


2017年一天内抵达（金色）和离开（蓝色）悉尼机场的所有航班。

安全要求

所有的飞行路线设计，都必须符合民航安全当局的规定和标准，遵循国际民用航空组织的标准和建议做法。

这些包括飞机之间的安全距离以及飞机与地表及其他障碍物之间的距离。



航站楼控制区域的飞机间隔标准

西悉尼国际机场初步飞行路线

以下的页面显示了西悉尼国际机场每条跑道运作模式的初步飞行路线图。这些飞行路线是初步的，详细的设计将从2024年开始，在考虑了2023年下半年《环境影响声明》草案公开开展期间收到的反馈意见之后进行。

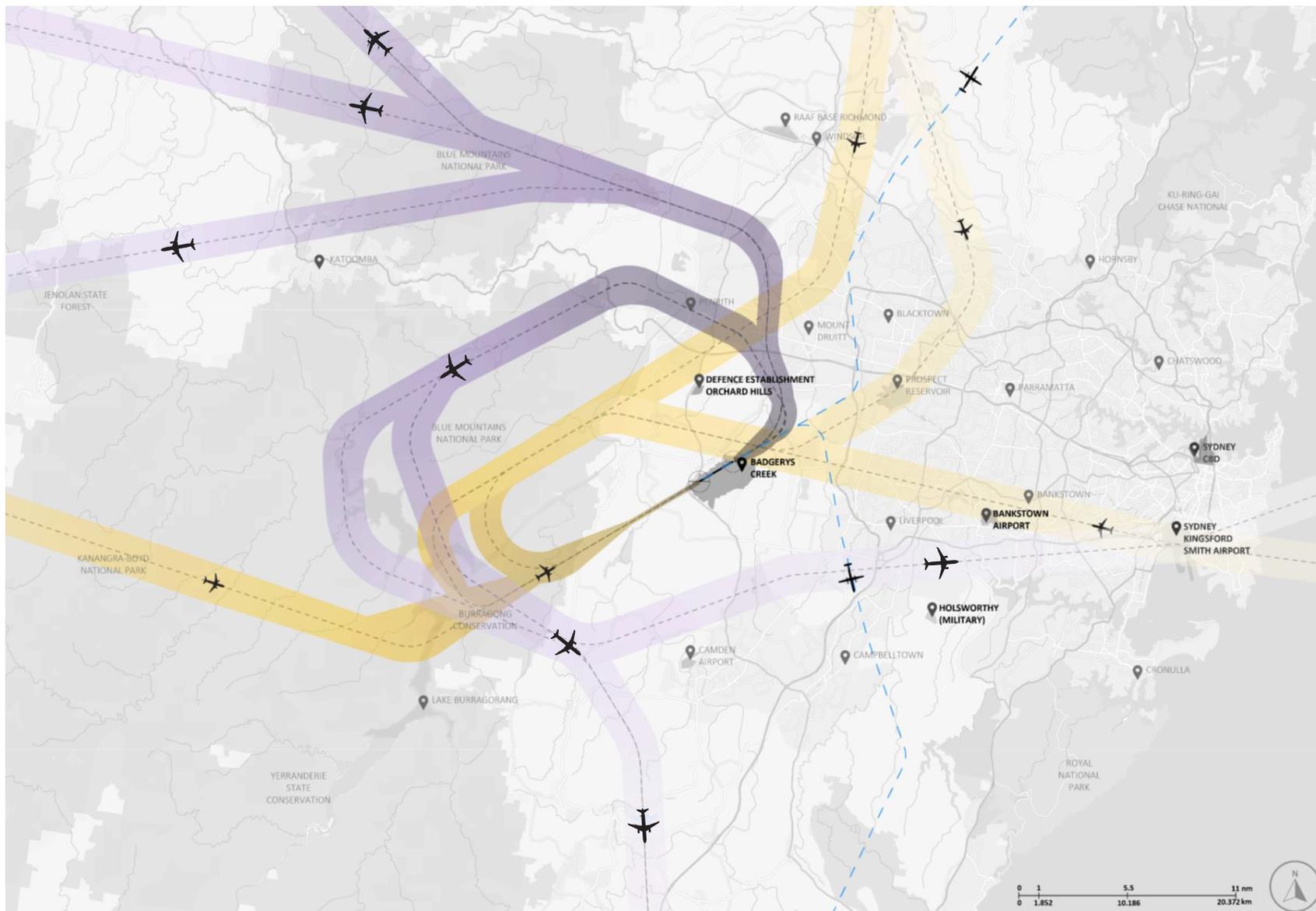
已经设计了飞机飞越噪声工具，以便在网上交互式应用程序中更好地表达初步飞行路线的情况。

如果您想在桌面电脑或手机上查阅初步飞行路线和附带的噪声评估，请在 wsiflightpaths.gov.au 使用 [飞机飞越噪声工具](#)。

飞机飞越噪声工具显示了飞机抵达和离开的飞行路线，并允许您搜索某个地址，查阅飞行路线的预计大致高度、预计航班数量和噪声图，包括不同地点的估计飞机噪声分贝数。

05号跑道 日间抵达和离开

- 离开的飞机从05号跑道向东北方向起飞。抵达的飞机从西南方向在05号跑道降落。
- 起飞之后延迟左转弯，以避免Orchard Hills Defence Establishment的限制空域
- 起飞之后的左转弯，目的是尽可能沿着远离St Clair西面的路线飞，以减少西悉尼国际机场以北的住宅区飞越噪声。
- 尽可能地减少飞机飞越Great Western Highway沿线住宅区的噪声。朝西面方向离开的飞机始终在Great Western Highway北面。
- 抵达的飞机转入最终航线，在05号跑道降落，目的是避免低空飞过Silverdale。
- 朝东离开的飞机，先朝西和西南方向爬升，然后再转向东，以避免与悉尼机场和Bankstown机场的交通发生冲突。

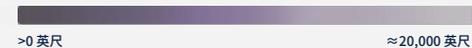


05号跑道 日间抵达和离开

抵达大致高度 AMSL (英尺)

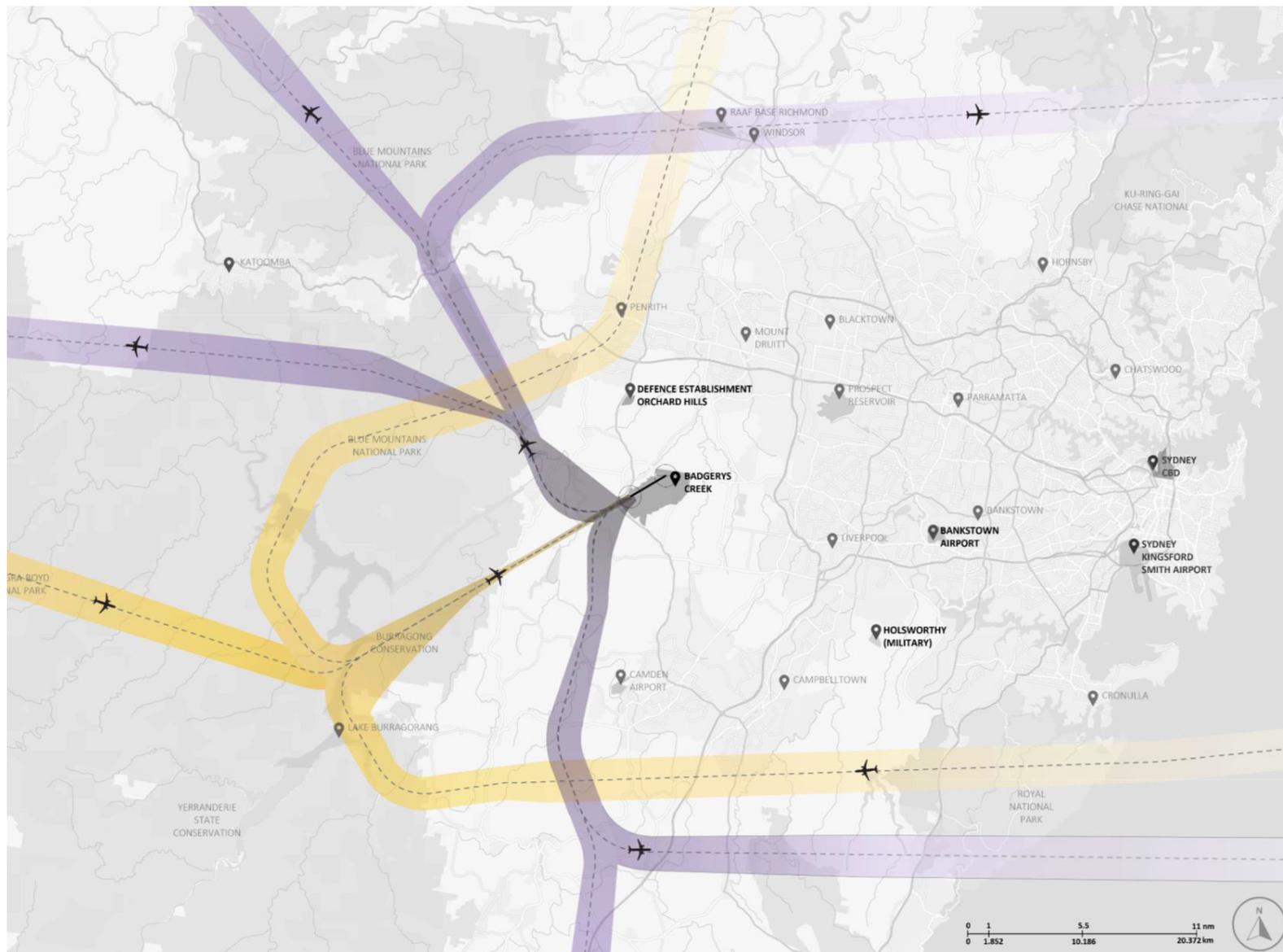


离开大致高度 AMSL (英尺)



夜间互换跑道运作 (RRO) 的抵达和离开

- 离开的飞机从23号跑道朝西南方向起飞。抵达的飞机从西南方向在05号跑道降落。
- 在安全的情况下，可以在夜间使用互换跑道运作模式，这取决于合适的气象条件和航空流量。飞机以较低的高度在接近西悉尼国际机场西南面飞行，飞越较低密度的乡村和乡村住宅区域。
- 按照互换跑道运作模式，离开的飞机必须尽可能及早转弯，以保持足够的抵达/离开能力，避免跟抵达的飞机发生冲突。
- 夜间抵达和离开的飞行路线，目的是利用这样一个优势：由于悉尼机场、Bankstown机场和大悉尼地区其他机场的夜间飞行活动较少，因而空域灵活性较大。
- 朝北离开，目的是在人口密度低的地区飞越 Great Western Highway。
- 离开的飞机朝南和朝东飞行，保持不飞越 Camden、The Oaks、Picton、Tahmoor 和 Wilton。
- 所有抵达的飞机都从The Oaks西南面和 Silverdale 南面转入最终航线，以尽量减少飞机飞越住宅区的噪声。

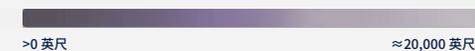


夜间互换跑道运作 (RRO) 日间抵达和离开

抵达大致高度 AMSL (英尺)

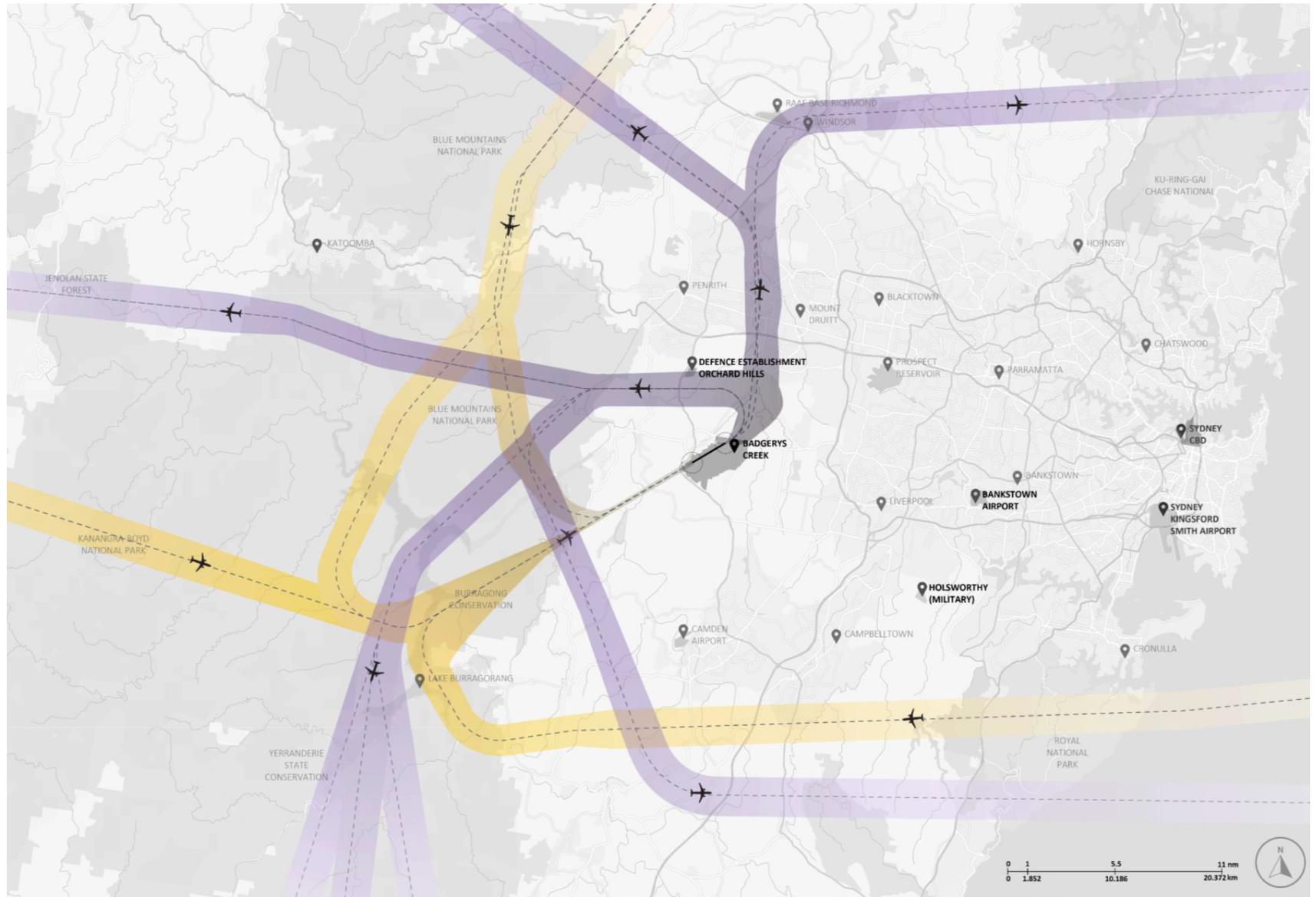


离开大致高度 AMSL (英尺)



05号跑道 夜间抵达和离开

- 离开的飞机从05号跑道朝东北方向起飞。抵达的飞机从西南方向在05号跑道上降落。
- 夜间抵达和离开的飞行路线，目的是利用这样一个优势：由于悉尼机场、Bankstown机场和大悉尼地区其他机场的夜间飞行活动较少，因而空域灵活性较大。
- 起飞后向左转，目的是尽早转弯以避免 St Clair，减少西悉尼国际机场东北部的住宅区飞越噪声。离开的飞机朝北的通道飞越在Werrington和 St Marys 之间的非住宅区土地。
- 尽可能减少飞机飞越 Great Western Highway 沿线住宅区的噪声。朝西离开的飞机始终在 Great Western Highway 以南飞行。
- 朝南和朝东的离开通道始终不飞越 Picton、The Oaks、Tahmoor 和 Wilton。



05号跑道 夜间抵达和离开

抵达大致高度 AMSL (英尺)

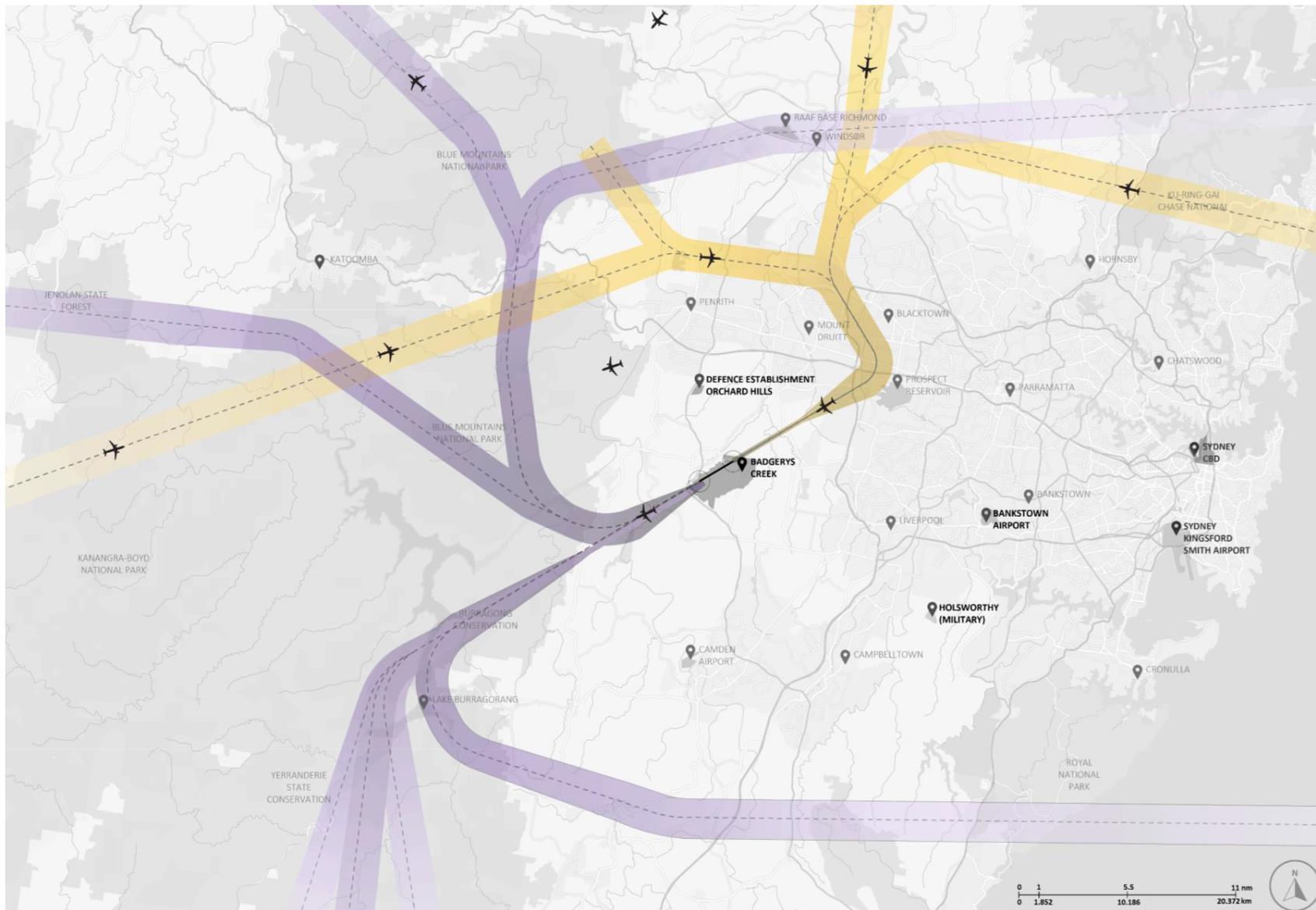


离开大致高度 AMSL (英尺)



23号跑道 夜间抵达和离开

- 离开的飞机从23号跑道朝西南方向起飞。抵达的飞机从东北方向在23号跑道上降落。
- 夜间抵达和离开的飞行路线，目的是利用这样一个优势：由于悉尼机场、Bankstown机场和大悉尼地区其他机场的夜间飞行活动较少，因而空域灵活性较大。
- 离开的飞机延迟向北转弯，直到经过Silverdale和Wallacia的南面和西面为止。
- 从北面抵达，目的是在人口密度低的地区穿越Great Western Highway。
- 朝东离开的飞机始终在Camden, Menangle 和 Bundeena以南飞行。

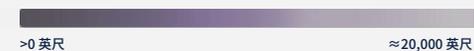


23号跑道 夜间抵达和离开

抵达大致高度 AMSL (英尺)



离开大致高度 AMSL (英尺)



接下来的步骤



请在 wsiflightpaths.gov.au 使用 **飞机飞越噪声工具**，查阅西悉尼国际机场（WSI）初步的飞行路线以及这些路线对特定地址或感兴趣的地方可能产生的影响。



请在 wsiflightpaths.gov.au 利用西悉尼国际机场（WSI）空域与航道设计 **网上社区门户网站** 查阅《环境影响声明》草案，进一步了解其程序、飞行路线设计程序、即将举行的社区参与活动的视频与详情。



您可以在 wsiflightpaths.gov.au 的 **网上社区门户网站** 上查看有关初步飞行路线的隔音与物业征用政策草案以及《环境影响声明》草案，并提交正式意见。



欢迎您参加我们的社区信息与反馈会，了解更多信息并与团队成员交谈。请在 wsiflightpaths.gov.au 的网上社区门户网站上查看您附近即将举行的社区信息活动。您也可以打电话 **1800 038 160** 了解活动详情。

畅所欲言

如果您想对初步飞行路线和草案提交正式意见，您可以采用以下方式：

- 在 **网上社区门户网站** 提交：wsiflightpaths.gov.au
- 发电邮至：eis.submissions@infrastructure.gov.au
- 邮寄：Attn: WSI Flight Paths Team, GPO Box 594, CANBERRA ACT 2601

在《环境影响声明》定稿时，对您的意见会加以考虑。

《环境影响声明》的最终版，必须考虑到在展示期间收到的任何意见，并包含这些意见以及根据《1999年环境保护与生物多样性保护法》(Cth) 采用的应对方法的摘要。

《环境影响声明》草案可在 wsiflightpaths.gov.au 的 **网上社区门户网站** 上查阅。如果您想随时了解西悉尼国际机场飞行路线的信息并接收有关这个项目的通知，那么可以扫描二维码登记接收电邮更新信息。



了解更多信息

- 查阅初步飞行路线请浏览 **飞机飞越噪声工具**，详情请见 wsiflightpaths.gov.au
- 在我们的 **网上社区门户网站** 查看《环境影响声明》草案和项目信息：wsiflightpaths.gov.au
- 将您的问题 **用电邮** 发给我们：wsiflightpaths@infrastructure.gov.au
- 打电话 **1800 038 160** 跟我们联系
- 参加我们的社区信息与反馈会议，了解更多信息，跟我们的团队成员交谈。
您可以在以下网站登记参加会议：wsiflightpaths.gov.au/visit-us

Information in your language



Translating and Interpreting Service
(TIS National)

If you require the services of an interpreter, please contact the Translating and Interpreting Service on **131 450** and ask them to call the WSI Flight Paths team on **1800 038 160**.

Nếu quý vị cần thông dịch viên, vui lòng gọi cho Dịch vụ Thông Phiên dịch (Translating and Interpreting Service) qua số **131 450** và yêu cầu họ gọi cho đội ngũ phụ trách Đường bay Sân bay Quốc tế Western Sydney (Western Sydney International Airport Flight Paths) qua số **1800 038 160**.

如果您需要口译服务, 请致电 **131 450** 联系笔译与口译服务署 (Translating and Interpreting Service), 并请他们拨打 **1800 038 160** 联系西悉尼国际机场飞行路径团队 (Western Sydney International Airport Flight Paths)

यदि आपको दुभाषिए की सेवाओं की ज़रूरत है, तो कृपया **131 450** पर अनुवाद और दुभाषिया सेवा (Translating and Interpreting Service) से संपर्क करें और उनसे **1800 038 160** पर पश्चिमी सिडनी अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा उड़ान पथ (Western Sydney International Airport Flight Paths) टीम को कॉल करने का अनुरोध करें।

إذا كنت بحاجة لخدمات الترجمة الشفوية, فيرجى الاتصال بخدمة الترجمة الكتابية والشفوية (Translating and Interpreting Service) على الرقم **١٣١ ٤٥٠** وأطلب منهم الاتصال بالفريق المعني بمسارات الطيران في مطار سيدني الغربية الدولي (Western Sydney International Airport Flight Paths) على الرقم **١٨٠٠ ٠٣٨ ١٦٠**

Kung kailangan mo ng mga serbisyo ng isang tagasaling pasalita (interpreter), mangyaring makipag-ugnayan sa Serbisyo ng Pagsasaling Pasulat at Pasalita (Translating and Interpreting Service) sa **131 450** at hilingin sa kanila na tawagan ang pangkat ng Mga Landas ng Paglipad sa Paliparang Internasyonal ng Western Sydney (Western Sydney International Airport Flight Paths) sa **1800 038 160**.

View this brochure in languages other than English

Please scan this QR code to view information in languages other than English.

Vui lòng quét mã QR này để xem thông tin bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh.

请扫描二维码查看中文信息。

अंग्रेज़ी के अलावा अन्य भाषाओं में जानकारी देखने के लिए कृपया यह QR कोड स्कैन करें।

يُرجى مسح رمز الاستجابة السريعة QR code هذا لعرض المعلومات بلغات أخرى غير الإنجليزية.

Paki-scan ang QR code na ito para makita ang impormasyon sa ibang wika maliban sa Ingles.

